

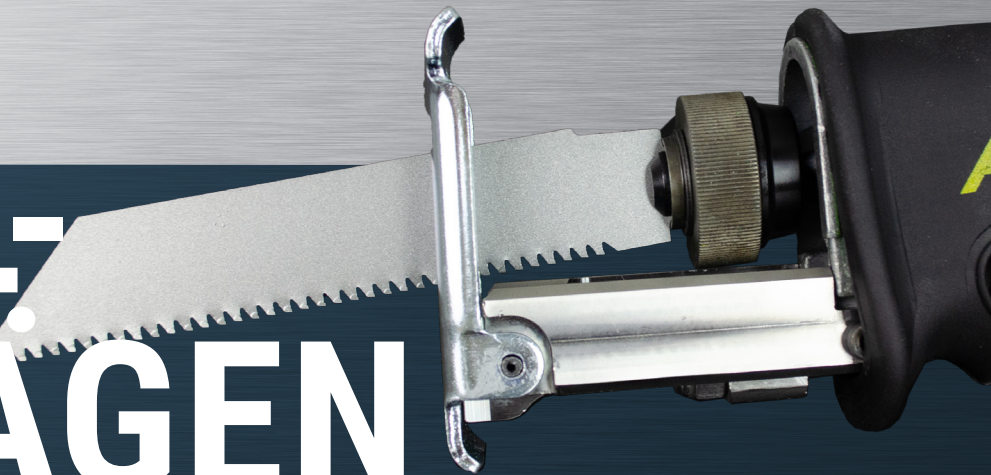


**SPITZNAS**  
CUSTOMIZED POWER SOLUTIONS



# SÄBEL- SÄGEN

WERKZEUGE FÜR DEN PROFI



DRUCKLUFT



HYDRAULIK



ATEX



# SYSTEM- KONZEPTION



Sägeblatt mit Führungsschiene



Werkzeug für Sägeblattwechsel



Handgriff mit Einschaltsperr



ATEX-Schutzbereich  
zugelassen



Luftanschluss



Schalldämpfer



Schnellspanner komplett (optional)



## DRUCKLUFT

Leichte und handliche Säbelsäge für universellen Einsatz mit ATEX-Zulassung für die Gerätegruppe II.



### DRUCKLUFT



### BETRIEBSDRUCK 6 Bar

### ATEX



| BEST.-NR.          | ATEX-Kennzeichnung   | Leistung | Luftverbrauch | Hublänge | Hubzahl leer | Schalldruckpegel<br>LpA/LwA | Vibrationswert                         | Gewicht |
|--------------------|----------------------|----------|---------------|----------|--------------|-----------------------------|----------------------------------------|---------|
|                    |                      | kW       | m³/min        | mm       | 1/min        | dB(A)                       | m/s²                                   | kg      |
| <b>5 1217 0010</b> | II2GExhIIBT5...T3GbX | 1,25     | 1,45          | 28       | 2.300        | 101/112                     | 15,3 (Spanplatte)<br>19,3 (Holzbalken) | 4,0     |
| <b>5 1217 001C</b> | II2GExhIIBT5...T3GbX | 1,25     | 1,45          | 28       | 1.700        | 92/103                      | 12,3 (Spanplatte)<br>16,3 (Holzbalken) | 4,0     |

Technische Änderungen vorbehalten

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck

## DRUCKLUFT

Säbelsäge in bergbaugauglicher Ausführung.



### DRUCKLUFT



### BETRIEBSDRUCK 6 Bar

### ATEX



| BEST.-NR.          | ATEX-Kennzeichnung | Leistung | Luftverbrauch | Hublänge | Hubzahl leer | Schalldruckpegel<br>LpA/LwA | Vibrationswert                         | Gewicht |
|--------------------|--------------------|----------|---------------|----------|--------------|-----------------------------|----------------------------------------|---------|
|                    |                    | kW       | m³/min        | mm       | 1/min        | dB(A)                       | m/s²                                   | kg      |
| <b>5 1218 0010</b> | IM2ExhIMbT5...T3X  | 1,25     | 1,45          | 28       | 1.700        | 92/103                      | 13,3 (Spanplatte)<br>17,3 (Holzbalken) | 7,0     |

Technische Änderungen vorbehalten

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck

## DRUCKLUFT

Säbelsäge mit erhöhter Schnittleistung und Schnellspanner.



### DRUCKLUFT



### BETRIEBSDRUCK 6 Bar

| BEST.-NR.          | ATEX-Kennzeichnung | Leistung | Luftverbrauch | Hublänge | Hubzahl leer | Schalldruckpegel<br>LpA/LwA | Vibrationswert                         | Gewicht |
|--------------------|--------------------|----------|---------------|----------|--------------|-----------------------------|----------------------------------------|---------|
|                    |                    | kW       | m³/min        | mm       | 1/min        | dB(A)                       | m/s²                                   | kg      |
| <b>5 1237 0010</b> | -                  | 1,8      | 2,0           | 28       | 2.800        | 90/101                      | 18,3 (Spanplatte)<br>28,3 (Holzbalken) | 4,9     |

Technische Änderungen vorbehalten

Leistungsdaten bei 6 bar Betriebsdruck

# TECHNISCHE DATEN

# SYSTEM- KONZEPTION



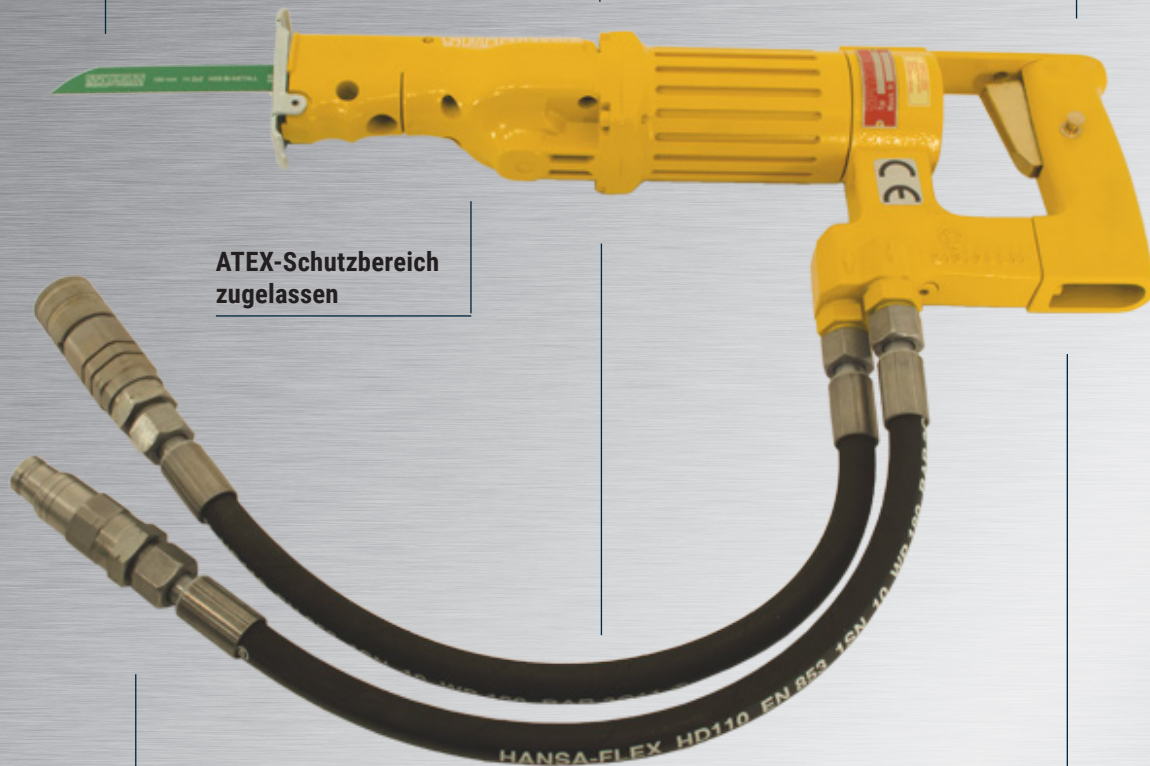
Sägeblatt und Führung



Werkzeugwechsel



Handgriff mit Einschaltsperr



ATEX-Schutzbereich  
zugelassen

Hydraulik-Schnellverschlüsse



Spannvorrichtung-Aufnahme



Hydraulik-Anschlüsse



## HYDRAULIK

Die hydraulische Säbelsäge mit großer Antriebsleistung für härteste Schneideinsätze, auch für Unterwasserarbeiten.



|                                   |                           |          | HYDRAULIK    |          | BETRIEBSDRUCK<br>90-140 bar |                                               | ATEX                                   |  | UNTERWASSER<br>ARBEITEN |  |
|-----------------------------------|---------------------------|----------|--------------|----------|-----------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------|--|-------------------------|--|
| BEST.-NR.                         | Ex ATEX-<br>Kennzeichnung | Leistung | Volumenstrom | Hublänge | Hubzahl<br>leer             | Schalldruckpegel<br>LpA                       | Vibrationswert                         |  | Gewicht                 |  |
|                                   |                           | kW       | l/min        | mm       | 1/min                       | dB(A)                                         | m/s²                                   |  | kg                      |  |
| 5 1219 0010                       | II2GExhIIBT5Gb            | 1,5      | 22-50        | 28       | 1.500                       | 76                                            | 15,3 (Spanplatte)<br>19,3 (Holzbalken) |  | 6,0                     |  |
| Technische Änderungen vorbehalten |                           |          |              |          |                             | Leistungsdaten bei 90 (140) bar Betriebsdruck |                                        |  |                         |  |

## TRANSPORTKOFFER

Wasser- und staubdichter Kunststoff-Transportkoffer mit zwei stabilen Doppel-Leichtrollen und ausklappbarem Trolleygriff.

Anwendungsbild:



1) Koffer mit Einlage



2) Transportdose



| BEST.-NR.                                                                      | Bezeichnung                          | Für Type |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------|
| <b>5 1219 9000</b>                                                             | Transportkoffer komplett mit Zubehör | 5 1219   |
| Lieferumfang: Koffer mit Einlage <sup>1)</sup> , 1xTransportdose <sup>2)</sup> |                                      |          |

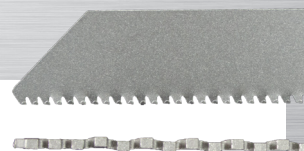
# TECHNISCHE DATEN



## SÄGEBLATT HM-BESTÜCKT

MATERIAL  
HM-BESTÜCKT

| BEST.-NR.   | Zähne pro Zoll | Länge [mm] | Breite [mm] | Höhe [mm] | Kunststoff | Holz | Holz mit Nägeln | Aluminium<br>(bis 1,5 mm) | Aluminium<br>(bis 3 mm) | Aluminium<br>(bis 5 mm) | Duktil-Gussrohr<br>(zementausgeschleudert) | Gussrohr<br>(teerbeschichtet) | Baustahl<br>(Vollmaterial) | Metall universell | Buntmetall | Rostfreier Stahl | Hochfester Stahl | für Rohre, Profile, Bleche<br>ab 1,5 mm Querschnitt | für Rohre, Profile, Bleche<br>ab 2 mm Querschnitt | grobe und schnelle Schnitte<br>dünnwandige Metalle<br>bis 5 mm |
|-------------|----------------|------------|-------------|-----------|------------|------|-----------------|---------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------|-------------------|------------|------------------|------------------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 9 2505 0410 | 8              | 150        | 1,25        | 25        |            | X    | X               |                           |                         |                         | X                                          | X                             | X                          | X                 | X          | X                | X                |                                                     |                                                   | X                                                              |



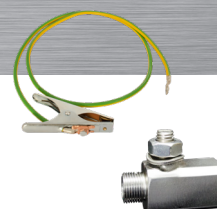
## SCHNELLSPANNER

| BEST.-NR.   | Bezeichnung             |
|-------------|-------------------------|
| 5 1217 9300 | Schnellspanner komplett |



## ERDUNGSKABEL UND NIPPEL KOMPLETT

| BEST.-NR.   | Bezeichnung                              |
|-------------|------------------------------------------|
| 9 3707 0020 | Erdungskabel 1,5 m mit Zange             |
| 9 2205 2320 | Nippel komplett, R1/2"außen - R1/2"innen |



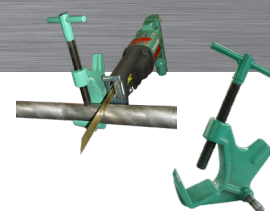
## AUFHÄNGELASCHE UND HALTEKETTE

| BEST.-NR.   | Bezeichnung                                             |
|-------------|---------------------------------------------------------|
| 5 1217 7080 | Aufhängelasche                                          |
| 9 4902 013C | Haltekette komplett, 3 m Länge, inkl. 1x Karabinerhaken |
| 9 4510 0070 | Feuerwehr-Karabinerhaken                                |



## SPANNVORRICHTUNGEN FÜR ROHRE

| BEST.-NR.   | Bezeichnung                                                        |
|-------------|--------------------------------------------------------------------|
| 5 1217 9500 | Spannvorrichtung für Rohre bis Ø 100 mm für rechtwinklige Schnitte |
| 5 1217 9910 | Spannvorrichtung für Rohre bis Ø 150 mm für rechtwinklige Schnitte |



## PERFORMANCE KIT

| BEST.-NR.   | Bezeichnung                                                     | Für Type    |
|-------------|-----------------------------------------------------------------|-------------|
| 9 3801 1210 | Schalldämpfer für langsame Schnittgeschwindigkeit (1.700 1/min) | 5 1217 0010 |

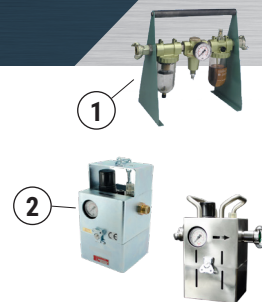


# SYSTEM- ZUBEHÖR

# SYSTEM- ZUBEHÖR

## WARTUNGSEINHEITEN

| BEST.-NR.   | Pos. | Bezeichnung                                                                                                            |
|-------------|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9 2406 0260 | 1    | Wartungseinheit tragbar mit Druckregler, 3/4"                                                                          |
| 9 2406 0650 | 2    | Wartungseinheit tragbar mit Schutzgehäuse und Druckregler, 3/4"                                                        |
| 9 2406 065C | 2    | Wartungseinheit tragbar mit Schutzgehäuse, G 3/4", inkl. Druckregler, Wasserabscheider und Öler, für ATEX IIC Umgebung |



## SCHLÄUCHE UND MEHR

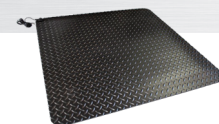
| BEST.-NR.   | Pos. | Bezeichnung                                                           |
|-------------|------|-----------------------------------------------------------------------|
| 9 3610 0410 | 1    | Druckluft-Schlauch LW 13 mm, 2,5 m Länge, komplett mit Klauenkupplung |
| 9 3610 0420 | 1    | Druckluft-Schlauch LW 16 mm, 2,5 m Länge, komplett mit Klauenkupplung |
| 9 3610 0430 | 1    | Druckluft-Schlauch LW 19 mm, 2,5 m Länge, komplett mit Klauenkupplung |
| 9 3601 0430 | 1    | Druckluft-Schlauch LW 19 mm, 5 m Länge, für ATEX IIC Umgebung         |
| 9 2102 0020 | 2    | Klauenkupplung, Metaldichtung, 3/4" innen                             |
| 2 1317 9010 | 3    | Hydraulik-Schlauchsatz für 5 1219                                     |
| 9 2006 0970 | 4    | Kugelhahn komplett G 3/4" (inkl. Klauenkupplung)                      |



## ESD-SCHUTZMATTE

Statisch ableitende Schutzmatte mit hoher Rutschfestigkeit (R9 nach DIN 51130 und BG-rule BGR181).

| BEST.-NR.   | Bezeichnung                                                                                          |
|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9 9911 0170 | ESD-Schutzmatte mit hoher Rutschfestigkeit, 91 cm x 91 cm x 1,4 cm, antistatisch, inkl. Erdungskabel |



## WATER COOLING

| BEST.-NR.   | Bezeichnung            | Für Typ                |
|-------------|------------------------|------------------------|
| 5 8002 9100 | Wasserspritze komplett | alle                   |
| 5 1217 9200 | Spülung komplett       | 5 1217, 5 1218, 5 1219 |



## TRANSPORT UND REINIGUNG

| BEST.-NR.   | Bezeichnung                                                |
|-------------|------------------------------------------------------------|
| 9 9910 0070 | Transportkoffer für Typ 5 1217 0010 und Typ 5 1218 0010    |
| 5 1212 9000 | Transportkoffer für Typ 5 1219 0010                        |
| 9 9910 006C | Transportkoffer für Typ 5 1217 001C, für ATEX IIC Umgebung |
| 9 9910 0600 | Transportkoffer für Typ 5 12137 0010                       |
| 9 9902 0120 | Multifunktionsöl zum Reinigen und Schützen                 |



Weiteres Zubehör auf Anfrage.